20190822中文科气候组会议 - UNCCD 词汇

1. Science-policy interface (SPI)

科学与政策联系平台

1. Sustainable land management (SLM)

可持续土地管理

1. nature based solutions (NBS)

基于自然的解决方案

1. ecosystem-based adaptation (EbA)

基于生态系统的适应办法

1. Ecosystem-based disaster risk reduction (Eco-DRR)

基于生态系统减少灾害风险

1. Drought-smart land management (D-SLM)

干旱智慧型土地管理

1. Land based interventions

基于土地的干预

或

土地干预措施

1. ex-post interventions

事后干预

1. pro-active drought management

积极主动的干旱管理

1. drought risk mitigation

干旱风险减缓

1. drought risk management

干旱风险管理

1. human resilience to drought

人类抵御干旱能力

1. climate smart agricultural practices

气候智慧型农作方法

1. land management

土地管理

1. land-drought nexus

土地与干旱的联系

1. United Nations Coalition on Combating Sand and Dust Storms

联合国防治沙尘暴联盟

Source: ICCD/COP(14)/17

1. Desertification, Land Degradation and Drought Northeast Asia Network (DLDD-NEAN)

东北亚防治荒漠化、土地退化与干旱网络

Source: <http://www.gov.cn/xinwen/2014-12/02/content_2785361.htm>

1. WMO Sand and Dust Storm Warning Advisory and Assessment System (SDS-WAS)

气象组织沙尘暴预警咨询和评估系统

1. global SDS source base-map

全球沙尘暴来源地底图

Introduction

<https://www.wmo.int/pages/prog/arep/wwrp/new/documents/2018_writeshop_source_map_workshop_draft_concept_note_rev2.pdf>

1. glacial outwash plains

source：<http://geo.msu.edu/extra/geogmich/outwash_plains.html>

冰水沉积平原

Source: TERMONLINE

1. surface crust

表土结皮

1. roughness elements

粗糙元

1. thermal convection

热对流

Source: [http://www.termonline.cn/list.htm?k=thermal+convecti synoptic-scale weather system on](http://www.termonline.cn/list.htm?k=thermal+convecti%20synoptic-scale%20weather%20system%20on)

1. Harmattan

哈麦丹风

Source: <http://za.mofcom.gov.cn/article/f/201602/20160201249676.shtml>

1. synoptic-scale weather system

天气尺度系统

Source: TERMONLINE

1. mesoscale

中尺度

Source: TERMONLINE

1. microscale

微尺度

Source: TERMONLINE

1. planetary boundary layer (PBL)

行星边界层

又称为：

atmospheric boundary layer (ABL) 大气边界层

或

Friction layer 摩擦层

定义：大气圈的最低层。其厚度与多种因素有关，从几百米至1.5~2.0km，平均约为1000m。

Source：[TERMONLINE](http://www.termonline.cn/list.htm?k=planetary+boundary+layer+)

1. dust devils

尘卷风

定义：由地面强烈增温而生成的小旋风，以卷起地面尘沙和轻小物体形成旋转的尘柱为特征。

Source: TERMONLINE

1. dust plumes

羽状沙尘带

1. diurnal cycles

昼夜循环

1. tropospheric level

对流层

Troposphere

对流层

定义：大气最下层，厚度(8～17km)随季节和纬度而变化，随高度的增加平均温度递减率为6.5℃/km，有对流和湍流。天气现象和天气过程主要发生在这一层。

1. sand-blasting

英文定义：

Sandblast: The effect of soil particles abrading the plant tissue

<https://books.google.ch/books?id=oyVevJZAobYC&pg=PA176&dq=sandblast+of+crops&hl=de&sa=X&ved=0ahUKEwjR65Tr5ofkAhXQ66QKHW8NBnsQ6AEIKDAA#v=onepage&q=sandblast%20of%20crops&f=false>

沙割

Source： <http://www.cas.ac.cn/xw/zjsd/200906/t20090608_639769.shtml>

<http://www.xinhuanet.com//science/2017-11/26/c_136774064.htm>

1. Wind erosion

风蚀

定义：风力作用下沙粒悬移、跳跃、滚动和堆积的过程。

Source : TERMONLINE

1. off-site costs

异地成本

Source : <http://stbctb.cnjournals.com/ch/reader/create_pdf.aspx?file_no=20110401&flag=1&journal_id=stbctb&year_id=2011>

<http://www.xml-data.org/sswcc/html/2018/1/2018-1-25.htm>

<http://www.ere.ac.cn/CN/article/downloadArticleFile.do?attachType=PDF&id=8398>

1. revealed preferences

显示性偏好

英文定义：

Preferences acquired by observing and understanding the decisions that customers make in real life.

<https://books.google.ch/books?id=UNPMBQAAQBAJ&pg=PA196&lpg=PA196&dq=%E2%80%9Cstated+preferences+refer%E2%80%9D&source=bl&ots=PM1nqTFhRl&sig=ACfU3U17FiVzITK3aZ90KnleV5pWnqriRw&hl=de&sa=X&ved=2ahUKEwiItvDJlJHkAhVxo4sKHU02Dl8Q6AEwAHoECAkQAQ#v=onepage&q=%E2%80%9Cstated%20preferences%20refer%E2%80%9D&f=false>

1. stated preferences

表述性偏好

英文定义：

preferences of customers acquired by directly asking questions about the attributes they desire in the product.

<https://books.google.ch/books?id=UNPMBQAAQBAJ&pg=PA196&lpg=PA196&dq=%E2%80%9Cstated+preferences+refer%E2%80%9D&source=bl&ots=PM1nqTFhRl&sig=ACfU3U17FiVzITK3aZ90KnleV5pWnqriRw&hl=de&sa=X&ved=2ahUKEwiItvDJlJHkAhVxo4sKHU02Dl8Q6AEwAHoECAkQAQ#v=onepage&q=%E2%80%9Cstated%20preferences%20refer%E2%80%9D&f=false>

1. synoptic code

天气电码

定义：传输地面实时观测气象信息供天气工作专用的电码。

Source: TERMONLINE

WMO Manual on Codes

<https://www.wmo.int/pages/prog/www/WMOCodes/WMO306_vI1/Publications/2017update/WMO306_vI1_2011UP2017_en.pdf>

1. windblown sand

风积沙

aeolian deposit 风积土

aeolian dynamics 风沙动力学

windblown sand transport 风沙运动

wind sand flow 风沙流

blown sand physics 风沙物理学

1. tailings dam

尾矿坝

定义：存放选矿厂尾矿的库区，类似水库，有排水系统，要求坝必须安全可靠。

Source: TERMONLINE

1. zero order draft 初稿

first order draft 第一稿

second order draft 第二稿

Sources: IPBES/5/5、IPBES/5/7

1. think piece

思考文件

Merriam-Webster对其解释如下：

a piece of writing meant to be thought-provoking and speculative that consists chiefly of

background material and personal opinion and analysis.

1. material footprint

物质足迹

Source: 决议A/RES/71/313附件《<2030 年可持续发展议程>各项可持续发展目标和具体目标全球指标框架》目标8.4.1

1. Domestic material consumption per capita

人均国内物质消费

Source: A/RES/71/313中的可持续发展目标8.4.2及E/2018/64的可持续发展目标12

1. Domestic material consumption per GDP

单位国内生产总值的国内物质消费

Source: A/RES/71/313中的可持续发展目标8.4.2及E/2018/64的可持续发展目标12